

[Board Minutes]
【董事会会议记录】

MINUTES OF A MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS OF [] ("THE COMPANY") DULY CONVENED AND HELD (AT WHICH A QUORUM WAS ACTING THROUGHOUT) AT [] ON []

_____ (“ 本 公 司 ”) 于 _____ (日 期) 在 _____ (地址) 如期召开董事会会议 (达到召开会议所需之法定人数) 之记录。

We, the undersigned, being the Directors of the Company at this date, hereby approve and adopt the following Resolutions: -

ESTABLISHING, OPERATING AND MAINTAINING OF FUTURES AND OPTIONS TRADING ACCOUNT(S) WITH KGI Ong Capital Pte. Ltd. ("KGI Ong Capital")

我们, 即本文件之签署人, 作为本公司时任之董事, 特此批准并通过以下决议: -

通过凯基资本私人有限公司 ("KGI Ong Capital") 建立、运营及维持期货和期权交易账户

1. That account(s) be opened and maintained with KGI Ong Capital ("Account(s)") for the purpose of trading in futures and/or option contracts, including but not limited to commodities, foreign exchanges, indexes and any other financial instruments in connection therewith, whether spot or otherwise with or through KGI Ong Capital ("Transactions").
出于期货及/期权合约交易意图通过凯基资本私人有限公司开立并维持该类账户 (“ 账户 ”), 包括但不限于商品、外汇、指数及与之相关的任何其它金融工具, 不管其为现货交易或以其它方式与凯基资本私人有限公司建立的或通过凯基资本私人有限公司建立的交易 (“ 交易 ”) 。
2. That [] and/or [] be jointly or severally authorised and empowered to execute and deliver the relevant agreements and documentations as may be reasonably required by KGI Ong Capital pertaining to the opening, maintaining and operating of the Accounts ("Instruments"), including but not limited to any amendment(s) to the Instruments from time to time thereafter.
联合或单独授权并许可【 】 (授权签名人姓名) 及/或【 】 (授权签名人姓名) 应凯基资本私人有限公司的合理要求, 签署并提交有关账户开立、维持及运营的相关协议和文件 (下称 “ 文书 ”), 包括但不限于该类文书之后不时作出的任何修订。
3. That the following persons be severally authorised and empowered to act on behalf of the Company by giving any oral or written order(s) to KGI Ong Capital to perform the relevant Transactions or action(s) for the Accounts –
分别授权并许可下述人员代表本公司向凯基资本私人有限公司发出任何口头或书面指令, 以执行账户相关交易或操作:

	Trader's Name 交易人姓名	Identification No. 身份证号码	Specimen Signature 签字样本
i.	_____	_____	_____
ii.	_____	_____	_____
iii.	_____	_____	_____
iv.	_____	_____	_____

4. That the following persons be jointly or severally authorised and empowered to act on behalf of the Company by giving any oral or written order(s) to KGI Ong Capital in connection with deposit or withdrawal of funds to or from the Accounts –
联合或分别授权并许可下述人员代表本公司向凯基资本私人有限公司发出有关账户存款或取款任何口头或书面指令:

	Name 姓名	Designation 称谓	Specimen Signature 签字样本
i.	_____	_____	_____
ii.	_____	_____	_____
iii.	_____	_____	_____
iv.	_____	_____	_____

5. That any and all orders(s) given or communicated to KGI Ong Capital pursuant to the paragraphs 3 and/or 4 above shall fully bind the Company.
依据上述第3及/或4条规定向凯基资本私人有限公司发出或传达的所有指令均对本公司具有充分约束力。

6. That KGI Ong Capital is authorised to honour and comply with any and all order(s) received under the paragraphs 3 and/or 4 above without KGI Ong Capital having to enquire into the circumstance(s) or being liable in any way(s) in respect of any and all such order(s).
授权凯基资本私人有限公司兑现及遵守上述第3及/或4条所述之任何及所有指令，不必询问有关此等任何及全部指令的详细情形或为此等任何及全部指令承担责任。
7. That the authorised lists under paragraphs 3 and/or 4 above shall remain in full force and effect until KGI Ong Capital receives a board resolution or relevant document signed by the authorised signatory(ies) amending or revoking such authorised lists.
在凯基资本私人有限公司未收到经授权签名人签名的有关上述授权人员更改或撤销的董事会决议或相关文件之前，上述第3及/或4条中所述之授权人员具有充分效力。
8. That unless otherwise specified in writing, any other Account(s) or sub-Account(s) subsequently opened shall operate in accordance with the resolutions herein.
除非另有书面指明，任何其它账户或之后开立的子账户必须按照本决议进行操作。
9. That the Company shall take relevant action(s) to ensure the objects mentioned herein are consistent with the Company's constitution (e.g. Memorandum and Articles of Association). 本公司应采取相关措施确保本文件所述之目的符合本公司之章程（如备忘录和公司章程）。

Dated this _____ day of _____ (month) _____ (year) .

日期： _____ 年 ____ 月 ____ 日

Director's Name 董事姓名 _____

Signature 签名 _____

Director's Name 董事姓名 _____

Signature 签名 _____

Director's Name 董事姓名 _____

Signature 签名 _____